

NUEVA CREACION

CHOCOLATES DE CLASES SUPERIORES Y SELECTAS

de la casa Amatller

Se venden en los principales establecimientos de ultramarinos y comestibles.

Representante en Menorca:

Don Jaime Huguet Sintes

GRAN BARATURA YA HAN LLEGADO LOS CATALANES

con un escogido surtido de telas de todas clases

CALLE DEL CASTILLO, 97



Internacional, os piden las mujeres socialistas que prestéis calor a esta campaña...

Madrid 12 de Febrero de 1910 - Los Comités.

CARTA DE ESTÉVANEZ

El día 11 de febrero celebró el Centro Republicano Federal de la zona Sur de Madrid una velada para inaugurar la bandera...

Se pronunciaron brillantes discursos y leyeron entusiastas adhesiones...

Me pide usted unas cuartillas, querido Palomero, con el propósito de que sean leídas el 11 de febrero...

Siento mucho no corresponder a su amable petición...

Como usted sabe que yo quiero siempre complacer a usted...

Pues voy a explicársela: Soy poco entusiasta del 11 de Febrero...

Además, yo estimo y respeto a los republicanos, a los socialistas...

todos acompañan a sus respectivos fieles desde la cuna hasta el patíbulo...

Pero el clericalismo no es el único enemigo; lo son también de la Libertad y de la Humanidad...

Por eso fui adversario, mientras existió, de la solidaridad iniciada en Cataluña...

Hay que fundar escuelas en todas las provincias; neutras no: ateas.

Y nada de omitir la enseñanza de las religiones: es necesario que los niños las conozcan todas...

De lo cual resulta que en el Paraíso, la serpiente era la única persona respetable.

Y ahora reparo que, sin querer, me han salido unas cuartillas.

Pues haga usted con ellas lo que se le antoje.

Su afectísimo amigo, ESTÉVANEZ. París, 8 Febrero de 1910.

FARMACIA

se vende una en Mallorca para informes a

Don Antonio Torrandell Mañeco mayor. - Villa Carlés

¡Pobres naufragos!

(Poesía leída por su autor en la velada que se celebró en Ciudadela.)

¡Oh Francia! Yo te saludo y con el pecho desnudo te enseño mi corazón...

Soy quien soy, mas represento la compasión menorquina y acumulo el sentimiento de toda el alma latina...

Soy quien soy, mas represento la compasión menorquina y acumulo el sentimiento de toda el alma latina...

¡Noche triste! El vendabal arreciaba rudo y cruel levantando un temporal sólo comparable a aquel que haya sido el más fatal.

Noche de estrellas privada, oscura cual la malvada intención del que asesina...

Como montañas inmensas formando valles profundos cubiertos por nubes densas de espumajos iracundos...

navega un buque francés emblema de la arrogancia alejándose de Francia para regresar después de breve argelina estancia.

Lleva importante pasaje de seguro receloso temiendo fatal viaje ante el tremendo oleaje que el viento mueve furioso.

Y llega la hora triste; el buque ya no resiste los embates de la mar, y contra la orilla embiste...

¿Quién nunca podrá contar la cruel desesperación de aquella tripulación, que sin poder maniobrar no pudo hallar salvación?

Y de aquellos pasajeros que partieron lisonjeros para la tierra africana, ¿podrá nunca voz humana contar sus ayes postreros?

Pero la mente del hombre no hay nada que no descombre en su ardiente fantasía, y presencia la sombría tragedia mortal sin nombre.

Hij a que al padre se abrazan madres que al hijo entrelazan llorando desprovistas, y por defender sus vidas á besos se despedazan.

Este invoca sin fortuna á los seres que dejó, al niño que al á en la cuna dormidito abandonó besando mil veces y una.

Aquel piensa en la llegada tantas veces codiciada en la que su bien creía, y en momentos de agonía mira su dicha trocada.

Y la desesperación arranca al cuerpo el vestido buscando la salvación, y en esta última ilusión queda el esfuerzo vencido...

Todo acabó. Bajo el manto tumultuoso de las olas, en aquel seno profundo aunque cerca de la costa, allí quedó sepultado «Général Chanzy» en mai hora con el preciado tesoro de tantas vidas preciosas.

¿Cuánto luto para Francia y cuánta en las almas todas ha sembrado la catástrofe que no ha de olvidar la historia! No lamentéis el naufragio, por una causa imperiosa,

haya tenido lugar en las costas de Menorca.

No ha ocurrido en tierra extraña, que en las desgracia notorias desaparecen las fronteras y queda una patria sola: la patria del sentimiento con que el cielo nos adorna, en la que nunca naufraga la caridad mas hermosa.

RAFAEL TORRENT.

Ciudadela 20 Febrero 1910.

NAUFRAGIO

del «Général Chanzy»

(CARTA DE NUESTRO CORRESPONSAL EN CIUDEDALA)

26 Febrero 1910.

Ayer tarde fondeó en este ante puerto el vapor trasatlántico francés «Calvados» procedente de Marsella...

Esta mañana á primera hora ha salido para el lugar del siniestro el destroye «Carquois» llevando los buzos y á remolque las barcazas que para su servicio tiene en este puerto la Compañía Mahonesa de vapores «La Maritima».

Serían aproximadamente las diez cuando el citado destroye ha regresado al puerto conduciendo los cadáveres de dos víctimas más del terrible naufragio del «Général Chanzy»...

Ambos cadáveres en cajas de plomo recubiertas de madera, han sido trasladados á tierra desde el destroye á las once y media de la mañana...

A las dos y media de la tarde el destroye se ha hecho de nuevo á la mar para recoger á los buzos que trabajan en el lugar del siniestro...

A las tres se ha efectuado la conducción al cementerio de los dos cadáveres hallados, resultando un acto sencillo y conmovedor...

Llegados los cadáveres al depósito del Cementerio se ha procedido á un minucioso reconocimiento de los mismos para su identificación...

Llegados los cadáveres al depósito del Cementerio se ha procedido á un minucioso reconocimiento de los mismos para su identificación...

A última hora ha regresado del sitio del naufragio el destroye «Carquois» trayendo otro cadáver completamente destrozado.

Continuaré practicando cuantas diligencias sean del caso con el fin de seguir informando á La Voz de Menorca de cuanto de nuevo ocurra relacionado con la espantosa catástrofe del «Général Chanzy»...

LÓPEZ.

Ciudadela 27.

Ampliando los detalles que le comunicó ayer, he de manifestar que de una entrevista que tuve con el capataz de los buzos he podido enterarme de que el cadáver que dije habían extraído del fondo del mar á última hora resulta que son tres trozos de carne humana pertenecientes á distintas personas...

Me dice el referido buzo que en el fondo del mar donde están los restos del vapor «Chanzy» no hay nada, ni carga ni cadáveres, todo ha desaparecido arrastrado por la corriente...

LÓPEZ.

Crónica local

En la tarde de ayer fué conducido al Cementerio el cadáver de la virtuosa anciana doña Magdalena García Escrivá fallecida en la madrugada del mismo día.

A las ocho y media de esta noche se reunirá el Ayuntamiento para celebrar sesión de primera convocatoria siempre que se reúna para ello suficiente número de señores Concejales.

Por lo que pueda interesar á los fabricantes de monederos de plata nos complace mos en poner en su conocimiento que ha llegado á esta ciudad el viajante de la casa Enrique Cortada de Barcelona...

Dicho señor viajante se hospeda en el Hotel Bustamante á donde pueden dirigirse cuantos señores le honren con sus pedidos.

En extremo concurridas viéronse ayer, tarde y noche, las sesiones de cine y variedades celebradas en el Teatro Principal siendo muy del agrado del numeroso público que ocupaba por completo las localidades...

También fueron muy justamente aplaudidos el transformista Mr. Robert en sus trabajos y la simpática Miss Olga que hizo á maravilla el papel de la muñeca eléctrica...

Esta noche tendrá lugar en dicho coliseo una sesión popular de cine en la que se proyectará un verdadero derroche de películas alternando con sus transformaciones Mr. Robert y Miss Olga ejecutará la danza serpentina...

En el vapor-correo que debe llegar á esta el próximo miércoles, es esperado un número de variedades que debutará en dicho Teatro en la noche del jueves.

Por motivo del mal tiempo que reinaba ayer en esta zona y ante la imposibilidad de poder atracar en Ciudadela suspendió su salida de nuestro puerto el vapor «Isa de Menorca»...

Esta noche tendrá lugar en el Casino de Górreros de Unión Republicana una sola sesión de Cinematógrafo empezando á las ocho y media.

En ella además de exhibirse una bonita colección de películas se proyectará por última vez la interesante película titulada «Pasión y Muerte de Jesucristo».

A las seis de esta mañana ha emprendido viaje para nuestro puerto el vapor correo «Monte-Toro» que suspendió ayer tarde su salida de Palma por causa del mal tiempo...

Precedente de Argel ha entrado á las cuatro de la madrugada de hoy en nuestro puerto el vapor francés «Ville d'Alger» reembarcando en él el Director General de la Compañía Trasatlántica francesa Mr. Charles Roux...

TUBOS METÁLICOS FLEXIBLES

MANICH (Marca registrada)

de acero, bronce, latón para la conducción de agua vapor, gas, aceites, materias grasas, petróleos, bencinas, alcoholes, mangas de riego, servicio de incendios, etc., etc. Tubos para la protección de otros tubos, conducción de semillas en las sembradoras mecánicas, tubos acústicos para la transmisión de órdenes con aplicación en las oficinas, buques, etc.

Estos tubos sustituyen con gran ventaja á los de goma en todas sus aplicaciones.

Federico López y Coll

Despacho y Almacén: Escudillers, 78.—Barcelona.
Representante en Menorca:—L. PONS OLIVES, Comercio, 4.—Mahón.

SINTES. - MUEBLES. - GRAN EXPOSICIÓN

ESPEJOS - ESPEJOS

última novedad, se liquidan

Aprovechad la ocasión

SURTIDO INMENSO DE MOLDURAS PARA CUADROS
REBAJA DE PRECIOS

CUADROS DE TODAS CLASES

Sintes, Plaza del Principe, Mahón

Propietarios y agricultores

El agente exclusivo en esta isla del «The Biological Laboratory» acaba de recibir «La Geonitrina» sustituto de los nitratos.

Para informes y demás á MIGUEL ESTELA, Calle Nueva, número 38.

Nuevo Taller de carpintería y ebanistería

Calle de la Infanta, número 176-A

En dicho establecimiento se admitirán toda clase de trabajos del ramo
Se construyen ventanas desde 7 palmos en adelante á 5 pesetas palmos si son de madera de pino, y á 4'75 si son de abeto.
Se pintará y empapelará á domicilio á precios módicos.
Se reciben encargos en la calle de Cifuentes, número 16

FEMENIAS (FOTOGRAFO)

Miranda, núm. 4.—Mahón

TALLER FOTOGRAFICO FUNDADO EN EL AÑO 1869

Se trata todos los días (incluso festivos y domingos), desde las 9 de la mañana á la 1 de la tarde y de 3 á 5 de la misma.

Retratos desde el tamaño para dije, hasta el natural.

LA CERES

GRAN PANADERÍA

ANTONIO FERRER MERCADAL

Casa de moda - Se elabora toda clase de pan

TODOS LOS DIAS

se fabrica pan francés, madrileño, español y mahonés

de 1.ª y 2.ª clase y panecillos.

SE SIRVE Á DOMICILIO.

Cardona y Orfila, 16 y 18.—Mahón

LEY ELECTORAL

PARA

DIPUTADOS Á CORTES Y CONCEJALES

de 8 de Agosto de 1907 con las disposiciones reglamentarias, aclaratorias y complementarias para su aplicación comentadas y con el procedimiento para las reclamaciones posteriores al escrutinio general y declaración de incapacidades y con formularios, índices, etcétera.

Precio: 2 PESETAS

Véndese en la Tipografía Mahonesa, Castillo, 25.

Escritura mecanográfica

Se hacen toda clase de escritos á máquina, y toda clase de copias de documentos. Trabajos económicos. Tipo de escritura lo más moderno que se conoce.

Encargos en el Ateneo Popular.

RÉGIMEN MUNICIPAL

DECRETO SOBRE RÉGIMEN MUNICIPAL

de 15 de Noviembre de 1909

y

LEY MUNICIPAL

de 2 Octubre de 1877

con las disposiciones complementarias para su aplicación, comentadas con notas, formularios, índices, etc., por don Leopoldo Galvez Holguin, ex diputado á Cortes por Madrid, y don Juan Bautista Catala Gaviola, abogado y ex diputado provincial.

Precio: 2 PESETAS.

Véndese en la Tipografía Mahonesa, Castillo, 25.



Máquinas de coser "NAUMANN" Máquinas de coser

Decir en Menorca que las máquinas "NAUMANN" son muy buenas, no es nada nuevo, porque desde muchos años son aquí muy conocidas, y el público está plenamente convencido de que es una gran verdad.

Lo que sí es una novedad interesante, los últimos tipos que esta importante fábrica ha presentado al mercado, los cuales son la continua tentación de las personas de buen gusto, y verdaderas joyas para todas las familias por su gran utilidad y economía.

La finura y perfección de los múltiples trabajos que con ellas pueden hacerse, es la admiración de las personas inteligentes, y en verdad, no hay máquinas que puedan hacerlo mejor. Nos prestamos gustosos á cotejar estos trabajos con los que hagan las máquinas de cualquiera otra marca, sea la que fuere.

La casa "NAUMANN" para todos los roces de sus máquinas emplea materiales de acero tenaz, llevado al más alto grado de dureza, y el ajuste de todas sus piezas es graduable y absolutamente perfecto. He aquí sencillamente explicado el porqué son tan duraderas, tan ligeras y tan silenciosas, y porqué trabajan tan primorosamente.

En estructura y elegancia, son inimitables, y sus nikelados y esmaltados es lo mejor que puede hacerse.

Se venden á plazos de 2'50 pesetas semanales y al contado con grandes rebajas

Se entrega con cada máquina un documento garantizándolas contra todo defecto de construcción.

Importante. Se enseña á los compradores el uso de todas las piezas que se entregan con las máquinas, é infinidad de trabajos que con ellas pueden hacerse con la mayor facilidad, incluso labores de adorno, como bordados, reales calados rechelié, etc.

AGENTE EN MENORCA:

L. MIQUEL PRETO. - Arravaleta, 12, Mahón.

- Agujas de todas clases
- Uenzaderas de todos sistemas
- Hilos y Sedas
- Canillas.-Engranajes
- Correas.-Bobinas
- Bielas.-Destornilladores
- Aros para bordar
- Hieuzas.-Aceite
- Gomas.-Muelles
- Placas universales para bordar
- Reparaciones

¡Se acerca el invierno!!

Las LÁMPARAS DE FILAMENTO METÁLICO

que se venden en la Lampistería de

LUIS SAGUÉS - Calle Nueva, n.º 2

son las más económicas del mundo.

El alumbrado eléctrico con dichas lámparas ES EL MAS BARATO DE TODOS.

La familia más pobre puede hoy disponer de alumbrado eléctrico espléndido y barato.

¡¡ Proveerse pronto de Lámparas!! Marca Z. - Marca A. E. G. - Marca AUER.

¡¡ GRAN REBAJA DE PRECIOS !!

Lámpara de 16 bujías, que gasta menos que una de 5, Ptas. 3'00
" 25 " " gasta menos que una de 10, " 3'50

Al mismo tiempo participo á mi distinguida clientela que acabo de recibir un bonito y buen surtido en cristalería para toda clase de alumbrado y los Séptimos mecheros intensivos Auer, que son los de mejores condiciones y mejor resultado, á precio económico.

Manguitos AUER, desde 0'75 á 1'50 pesetas.

Se admiten abonados.

Recomiendo á mis clientes que desconfíen de las imitaciones.

No equivocarse:

Calle NUEVA, núm. 2, frente al casino "La Unión"

Gran Diploma de Honor y 10 Medallas

RELOJ ORIÓN

REGULACIÓN CRONOMETRICA

VÉNDESE EN LAS RELOJERIAS

Esteras y alfombras

Se ha recibido un grande y variado surtido, en la Estere-
ría de LUIS MAS. Precios limitados y colocación gratis.

Calle Deyá, 5.—MAHON.

Nueva Tertulia Ciclista

DE Antonio Ricci

EXCURSIONES LOS LUNES

Una peseta toda la tarde.—Salida á las 2.

"Impermeables Ingleses"
 Fabricación extra para abrigos con esclavina, y en novedades para señora y caballero.
 Precios excepcionales por ser de origen.
 Agente de fabricantes de primer orden
F. Estopara Miranda
 Calle de la Iglesia n.º 14.—Mahón